

181716

**Norme di attuazione dello Statuto speciale - Parte 1 -
Anno 2017****Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut - 1.
Teil - Jahr 2017****Stato - Regione Trentino-Alto Adige****Stato - Regione Autonoma Trentino-Alto Adige****DECRETO LEGISLATIVO**

del 19 maggio 2017, n. 77

**Norme di attuazione dello statuto speciale per
la regione Trentino-Alto Adige recante modifi-
che ed integrazioni al decreto del Presidente
della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426, concer-
nenti le modalità di nomina e la composizione
del Tribunale regionale di giustizia ammini-
strativa - sezione autonoma di Bolzano****Staat - Region Trentino-Südtirol****Staat - Autonome Region Trentino-Südtirol****GESETZVERTRETENDES DEKRET**

vom 19. Mai 2017, Nr. 77

**Durchführungsbestimmungen zum Sondersta-
tut für die Region Trentino-Südtirol betreffend
Änderungen und Ergänzungen zum Dekret
des Präsidenten der Republik vom 6. April
1984, Nr. 426 über die Modalitäten für die Er-
nennung und die Zusammensetzung des Re-
gionalen Verwaltungsgerichtes - Autonome
Sektion Bozen**

Continua >>> |

Fortsetzung >>>

DECRETO LEGISLATIVO
19 maggio 2017, n. 77

Norme di attuazione dello statuto speciale per la regione Trentino-Alto Adige recante modifiche ed integrazioni al decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426, concernenti le modalità di nomina e la composizione del Tribunale regionale di giustizia amministrativa - sezione autonoma di Bolzano.

(GU n. 131 del 8.6.2017)
In vigore dal 23.06.2017

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Visto l'articolo 87, quinto comma, della Costituzione;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, recante approvazione del testo unico delle leggi costituzionali concernenti lo statuto speciale per il Trentino-Alto Adige;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426, e successive modificazioni, e, in particolare, gli articoli 4, 5 e 6;

Udito il parere del Consiglio di Stato reso dalla sezione consultiva per gli atti normativi nell'Adunanza del 1° dicembre 2016;

Sentita la commissione paritetica per le norme di attuazione, prevista dall'articolo 107, secondo comma, del citato decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la deliberazione del Consiglio dei ministri, adottata nella riunione del 5 maggio 2017;

GESETZESVERTRETENDES
DEKRET vom 19. Mai 2017, Nr. 77

Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut für die Region Trentino-Südtirol betreffend Änderungen und Ergänzungen zum Dekret des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426 über die Modalitäten für die Ernennung und die Zusammensetzung des Regionalen Verwaltungsgerichtes - Autonome Sektion Bozen

(GBl. vom 8. Juni 2017, Nr. 131)
Datum des Inkrafttretens: 23.06.2017

Aufgrund des Art. 87 Abs. 5 der Verfassung;

Aufgrund des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 „Genehmigung des vereinheitlichten Textes der Verfassungsgesetze, die das Sonderstatut für Trentino-Südtirol betreffen“;

Aufgrund des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426 i.d.g.F. und insbesondere aufgrund der Art. 4, 5 und 6;

Nach Anhören der Stellungnahme des Staatsrates, die von der Beratungssektion für Rechtsakte in der Sitzung vom 1. Dezember 2016 abgegeben wurde;

Nach Anhören der im Art. 107 Abs. 2 des genannten Dekrets des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 vorgesehenen paritätischen Kommission für die Durchführungsbestimmungen;

Aufgrund des in der Sitzung vom 5. Mai 2017 erlassenen Beschlusses des Ministerrates;

Sulla proposta del Presidente del Consiglio dei ministri e del Ministro per gli affari regionali, di concerto con i Ministri dell'economia e delle finanze e per la semplificazione e la pubblica amministrazione;

Emana

il seguente decreto legislativo:

Art. 1

Modifiche all'articolo 4 del decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426

1. L'articolo 4 del decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426 è sostituito dal seguente:

«1. I quattro magistrati della sezione autonoma di Bolzano, nominati su proposta del Presidente del Consiglio dei ministri e su parere del Consiglio di presidenza della giustizia amministrativa, debbono appartenere rispettivamente due al gruppo linguistico italiano e due al gruppo linguistico tedesco.

2. I quattro magistrati nominati dal consiglio provinciale di Bolzano e con decreto del Presidente della Repubblica, previo svolgimento di un'apposita procedura di selezione, debbono appartenere rispettivamente due al gruppo linguistico tedesco e due al gruppo linguistico italiano. La selezione viene effettuata da una commissione composta da uno dei consiglieri di Stato di cui all'articolo 14, designato dal Consiglio di presidenza della giustizia

Auf Vorschlag des Präsidenten des Ministerrates und des Ministers für Regionalangelegenheiten im Einvernehmen mit dem Minister für Wirtschaft und Finanzen und dem Minister für die Vereinfachung und die öffentliche Verwaltung;

erlässt

DER PRÄSIDENT DER REPUBLIK

das nachstehende
gesetzesvertretende Dekret:

Art. 1

Änderungen zum Art. 4 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426

(1) Der Art. 4 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426 wird durch den nachstehenden Artikel ersetzt:

„(1) Von den vier auf Vorschlag des Präsidenten des Ministerrates und aufgrund eines Gutachtens des Präsidialrates der Verwaltungsgerichtsbarkeit ernannten Richtern der Autonomen Sektion Bozen müssen zwei der italienischen und zwei der deutschen Sprachgruppe angehören.

(2) Von den vier vom Südtiroler Landtag und mit Dekret des Präsidenten der Republik nach Durchführung eines diesbezüglichen Auswahlverfahrens ernannten Richtern müssen zwei der deutschen und zwei der italienischen Sprachgruppe angehören. Das Auswahlverfahren wird von einer Kommission vorgenommen, die sich aus einem der Staatsräte laut Art. 14, der vom Präsidialrat der Verwaltungsgerichtsbarkeit ernannt wird,

amministrativa, da un magistrato amministrativo designato dal Presidente della sezione autonoma di Bolzano, da un avvocato che abbia effettivamente esercitato la professione con iscrizione nell'albo degli avvocati per almeno dieci anni, designato dal Consiglio dell'ordine di Bolzano, e da un professore universitario di prima fascia in materie giuridiche, in ruolo da almeno dieci anni, designato dal consiglio provinciale. Ai membri della commissione è richiesta un'eccellente conoscenza della lingua italiana e di quella tedesca. La commissione è insediata presso il consiglio provinciale, ed è presieduta dal consigliere di Stato. La commissione, ricevuti i curricula dei candidati appartenenti ad una delle categorie di cui all'articolo 2, sulla base della valutazione comparativa degli stessi, dei titoli professionali posseduti, dei volumi dell'attività svolta, dell'aderenza al profilo richiesto e degli esiti di un colloquio sulle materie di diritto amministrativo, diritto processuale amministrativo, diritto civile e diritto processuale civile, stila in ordine alfabetico un elenco di candidati idonei. Il consiglio provinciale, individuati i candidati da nominare nell'ambito dell'elenco predisposto dalla commissione, provvede su conforme proposta della maggioranza dei consiglieri provinciali dei rispettivi gruppi linguistici.

3. I magistrati della sezione autonoma di Bolzano sono collocati in un ruolo speciale di magistrati di carriera di otto unità che viene aggiunto alla tabella A, allegata alla legge 27 aprile 1982, n. 186, recante la seguente dizione: "Ruolo speciale dei consiglieri della sezione

aus einem vom Präsidenten der Autonomen Sektion Bozen ernannten Verwaltungsrichter, aus einem vom Ausschuss der Rechtsanwaltskammer Bozen ernannten Anwalt, der den Beruf tatsächlich ausgeübt hat und seit mindestens zehn Jahren im Berufsverzeichnis der Rechtsanwälte eingetragen ist, sowie aus einem vom Landtag ernannten, seit mindestens zehn Jahren planmäßigen Universitätsprofessor der ersten Ebene für Rechtswissenschaften zusammen. Die Mitglieder der Kommission müssen über eine hervorragende Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache verfügen. Die Kommission, deren Vorsitz das Mitglied des Staatsrates führt, ist beim Landtag angesiedelt. Nach Erhalt der Lebensläufe der einer der Kategorien laut Art. 2 angehörenden Bewerber fasst die Kommission aufgrund einer vergleichenden Bewertung der Lebensläufe, der beruflichen Qualifikationen, des Umfangs der ausgeübten Tätigkeit, der Entsprechung hinsichtlich der Anforderungen des Aufgabenprofils sowie aufgrund der Ergebnisse eines Bewertungsgesprächs betreffend Verwaltungsrecht, Verwaltungsprozessrecht, Zivilrecht und Zivilprozessrecht ein in alphabetischer Reihenfolge geordnetes Verzeichnis der geeigneten Bewerber ab. Der Landtag wählt aus dem von der Kommission abgefassten Verzeichnis die zu ernennenden Bewerber aus und ernennt sie auf gleichlautenden Vorschlag der Mehrheit der Landtagsabgeordneten der entsprechenden Sprachgruppen zum Richter.

(3) Die Richter der Autonomen Sektion Bozen werden in einen Sonderstellenplan für Berufsrichter mit acht Stellen eingestuft, welcher dem Gesetz vom 27. April 1982, Nr. 186 beiliegenden Tabelle A hinzugefügt wird und die Bezeichnung „Sonderstellenplan

autonoma di Bolzano".».

Art. 2

Modifica dell'articolo 5 del decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426

1. All'articolo 5, comma 1, del decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426, al secondo periodo, le parole: «non inferiore a 40 anni e non superiore a 70 anni», sono sostituite dalle seguenti: «non inferiore a 40 anni e non superiore a 60 anni.».

Art. 3

Modifica dell'articolo 6 del decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426

1. Il comma 1 dell'articolo 6 del decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426, è sostituito dal seguente:

«Il presidente della sezione autonoma di Bolzano è nominato, ai sensi dell'articolo 91 dello statuto, tra i magistrati che ne fanno parte, con decreto del Presidente della Repubblica, adottato su proposta del Presidente del Consiglio dei ministri, alternandosi ogni due anni, un componente di lingua italiana e uno di lingua tedesca designato dai magistrati della sezione autonoma.».

Art. 4

Disposizioni finanziarie

1. Tutti gli oneri derivanti dalla presente legge, relativamente allo svolgimento delle procedure di selezione di cui all'articolo 1, sono posti a carico

der Richter des Verwaltungsgerichtes Bozen' erhält.“.

Art. 2

Änderung zum Art. 5 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426

(1) Im Art. 5 Abs. 1 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426 werden im zweiten Satz die Worte „von mindestens 40 und höchstens 70 Jahren“ durch die Worte „von mindestens 40 und höchstens 60 Jahren“ ersetzt.

Art. 3

Änderung zum Art. 6 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426

(1) Im Art. 6 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426 wird der Abs. 1 durch den nachstehenden Absatz ersetzt:

„Der Präsident der Autonomen Sektion Bozen wird gemäß Art. 91 des Statutes mit Dekret des Präsidenten der Republik auf Vorschlag des Präsidenten des Ministerrates aus dem Kreis der der Autonomen Sektion angehörenden Richter ernannt; dabei wechseln einander ein Mitglied italienischer Muttersprache und ein Mitglied deutscher Muttersprache, die jeweils von den Richtern der Autonomen Sektion namhaft gemacht werden, alle zwei Jahre ab.“.

Art. 4

Finanzbestimmungen

(1) Alle Ausgaben, die sich aus diesem Gesetz in Bezug auf die Durchführung der Auswahlverfahren laut Art. 1 ergeben, gehen zu Lasten des Südtiroler

del consiglio provinciale di Bolzano.

Landtags.

Art. 5

Art. 5

Disposizioni transitorie

Übergangsbestimmungen

1. Le modificazioni previste dagli articoli 1 e 2 del presente decreto non si applicano ai procedimenti di nomina dei magistrati della sezione autonoma di Bolzano del Tribunale regionale di giustizia amministrativa avviati prima dell'entrata in vigore del presente decreto.

(1) Die in den Art. 1 und 2 dieses Dekrets vorgesehenen Änderungen werden nicht auf die vor Inkrafttreten dieses Dekrets eingeleiteten Verfahren für die Ernennung der Richter der Autonomen Sektion für die Provinz Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichts angewandt.

Il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sarà inserito nella Raccolta ufficiale degli atti nominativi della Repubblica italiana. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dieses Dekret ist mit dem Staatssiegel zu versehen und in die amtliche Vorschriftensammlung der Republik Italien aufzunehmen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Dato a Roma, addì 19 maggio 2017

Erlassen in Rom, am 19. Mai 2017

MATTARELLA

MATTARELLA

GENTILONI SILVERI, *Presidente del Consiglio dei ministri*

GENTILONI SILVERI, *Präsident des Ministerrats*

COSTA, *Ministro per gli affari Regionali*

COSTA, *Minister für regionale Angelegenheiten*

PADOAN, *Ministro dell'economia e delle finanze*

PADOAN, *Minister für Wirtschaft und Finanzen*

MADIA, *Ministro per la semplificazione e la pubblica amministrazione*

MADIA, *Ministerin für die Vereinfachung und die öffentliche Verwaltung*

Visto, *il Guardasigilli*: ORLANDO

Gesehen, *der Siegelbewahrer*: ORLANDO

NOTE

ANMERKUNGEN

Avvertenza:

Hinweis:

Il testo delle note qui pubblicato è stato redatto dall'amministrazione competente per materia, ai sensi

Die hier veröffentlichten Anmerkungen wurden von der für diesen Sachbereich zuständigen Verwaltung im Sinne des

dell'art. 10, commi 2 e 3, del testo unico delle disposizioni sulla promulgazione delle leggi, sull'emanazione dei decreti del Presidente della Repubblica e sulle pubblicazioni ufficiali della Repubblica italiana, approvato con D.P.R. 28 dicembre 1985, n. 1092, al solo fine di facilitare la lettura delle disposizioni di legge modificate o alle quali è operato il rinvio. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti.

Note alle premesse:

- L'art. 87, quinto comma, della Costituzione conferisce al Presidente della Repubblica il potere di promulgare le leggi e di emanare i decreti aventi valore di legge ed i regolamenti.

- Il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, recante «Approvazione del testo unico delle leggi costituzionali concernenti lo statuto speciale per il Trentino-Alto Adige», è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale 20 novembre 1972, n. 301.

- Il decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426, è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale 8 agosto 1984, n. 217.

- Si riporta testo dell'articolo 107 del citato decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670:

«Art. 107. Con decreti legislativi saranno emanate norme di attuazione del presente statuto, sentita una commissione paritetica composta di dodici membri di cui sei in

Art. 10 Abs. 2 und 3 des mit DPR vom 28. Dezember 1985, Nr. 1092 genehmigten Einheitstextes der Bestimmungen über die Verkündung der Gesetze, den Erlass der Dekrete des Präsidenten der Republik und die offiziellen Veröffentlichungen der Republik Italien zu dem einzigen Zweck verfasst, das Verständnis der geänderten Gesetzesbestimmungen oder der Gesetzesbestimmungen, auf die verwiesen wird, zu erleichtern. Gültigkeit und Rechtswirksamkeit der angeführten Gesetze und Rechtsvorschriften bleiben unberührt.

Anmerkungen zu den Prämissen:

- Der Art. 87 Abs. 5 der Verfassung erkennt dem Präsidenten der Republik die Befugnis zu, die Gesetze zu verkünden und die Dekrete mit Gesetzeskraft und die Verordnungen zu verlautbaren.

- Das Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 „Genehmigung des vereinheitlichten Textes der Verfassungsgesetze, die das Sonderstatut für Trentino-Südtirol betreffen“ wurde im Gesetzblatt der Republik vom 20. November 1972, Nr. 301 veröffentlicht.

- Das Dekret des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426 wurde im Gesetzblatt vom 8. August 1984, Nr. 217 veröffentlicht.

- Nachstehend wird der Wortlaut des Art. 107 des erwähnten Dekrets des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 wiedergegeben:

„Art. 107. Die Durchführungsbestimmungen zu diesem Statut werden mit gesetzesvertretenden Dekreten nach Einholen der Stellungnahme einer paritätischen Kommission erlassen. Sie

rappresentanza dello Stato, due del Consiglio regionale, due del Consiglio provinciale di Trento e due di quello di Bolzano. Tre componenti devono appartenere al gruppo linguistico tedesco.

In seno alla commissione di cui al precedente comma è istituita una speciale commissione per le norme di attuazione relative alle materie attribuite alla competenza della provincia di Bolzano, composta di sei membri, di cui tre in rappresentanza dello Stato e tre della provincia. Uno dei membri in rappresentanza dello Stato deve appartenere al gruppo linguistico tedesco; uno di quelli in rappresentanza della provincia deve appartenere al gruppo linguistico italiano.».

Note all'art. 1:

- Per i riferimenti al decreto del Presidente della Repubblica n. 426 del 1984, si veda nelle note alle premesse.

Note all'art. 2:

- Si riporta il testo dell'articolo 5, comma 1, del citato decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426, come modificato dal presente decreto legislativo:

«Art. 5. – Per la nomina dei magistrati della sezione autonoma di Bolzano costituisce requisito la conoscenza della lingua italiana e di quella tedesca, accertata a termini delle disposizioni recate dal decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modificazioni. Costituisce altresì requisito per la nomina l'età non inferiore a 40 anni e non superiore a 60

besteht aus zwölf Mitgliedern, davon sechs als Vertreter des Staates, zwei als Vertreter des Regionalrats, zwei als Vertreter des Landtags des Trentino und zwei als Vertreter des Südtiroler Landtags. Drei Mitglieder müssen der deutschen Sprachgruppe angehören.

Innerhalb der Kommission gemäß vorhergehendem Absatz wird eine Sonderkommission für die Durchführungsbestimmungen gebildet, die sich auf die der Zuständigkeit der Provinz Bozen zuerkannten Sachgebiete beziehen; sie besteht aus sechs Mitgliedern, davon drei in Vertretung des Staates und drei in Vertretung des Landes. Eines der Mitglieder in Vertretung des Staates muss der deutschen Sprachgruppe, eines der Mitglieder in Vertretung des Landes muss der italienischen Sprachgruppe angehören.“.

Anmerkungen zum Art. 1:

- Was die Verweise auf das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 426/1984 anbelangt, siehe die Anmerkungen zu den Prämissen.

Anmerkungen zum Art. 2:

- Nachstehend wird der durch dieses gesetzesvertretende Dekret geänderte Wortlaut des Art. 5 Abs. 1 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426 wiedergegeben:

„Art. 5. – Voraussetzung für die Ernennung der Richter des Verwaltungsgerichts Bozen ist die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache, die gemäß den Bestimmungen des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 und der nachfolgenden Änderungen festgestellt wird. Eine weitere Voraussetzung für die Ernennung

anni.

I magistrati della sezione autonoma di Bolzano non possono essere trasferiti ad altra sede e nei loro confronti non trova applicazione il disposto dell'art. 19 della legge 27 aprile 1982, n. 186.

Salvo quanto diversamente disposto nel precedente comma, ai predetti magistrati si applicano le norme sullo stato giuridico e sul trattamento economico dei magistrati amministrativi regionali; gli eventuali provvedimenti di rimozione, sospensione o collocamento a riposo anticipato, sono adottati, limitatamente ai magistrati di nomina del consiglio provinciale di Bolzano, previa intesa con il consiglio provinciale stesso.».

Note all'art. 3:

- Si riporta il testo dell'art. 6, comma 1, del citato decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426, come modificato dal presente decreto legislativo:

«Art. 6. – Il presidente della sezione autonoma di Bolzano è nominato, ai sensi dell'articolo 91 dello statuto, tra i magistrati che ne fanno parte, con decreto del Presidente della Repubblica, adottato su proposta del Presidente del Consiglio dei Ministri, alternandosi ogni due anni, un componente di lingua italiana e uno di lingua tedesca designato dai magistrati della sezione autonoma.

In caso di mancanza o di impedimento, il presidente della sezione è sostituito dal componente più anziano

ist ein Alter von mindestens 40 und höchstens 60 Jahren.

Die Richter des Verwaltungsgerichts Bozen dürfen nicht an einen anderen Gerichtssitz versetzt werden. Auf sie finden die Bestimmungen des Art. 19 des Gesetzes vom 27. April 1982, Nr. 186 keine Anwendung.

Soweit der vorausgehende Absatz nicht anderes bestimmt, kommen auf die genannten Richter die Bestimmungen über die dienst- und besoldungsrechtliche Stellung der regionalen Verwaltungsrichter zur Anwendung; die allfälligen Entscheidungen über die Absetzung, die vorläufige Amtsenthebung oder die Versetzung in den vorzeitigen Ruhestand werden hinsichtlich der vom Südtiroler Landtag vorgeschlagenen Richter nach vorherigem Einvernehmen mit dem Landtag getroffen.“.

Anmerkungen zum Art. 3:

- Nachstehend wird der durch dieses gesetzesvertretende Dekret geänderte Wortlaut des Art. 6 Abs. 1 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426 wiedergegeben:

„Art. 6. – Der Präsident der Autonomen Sektion Bozen wird gemäß Art. 91 des Statutes mit Dekret des Präsidenten der Republik auf Vorschlag des Präsidenten des Ministerrates aus dem Kreis der der Autonomen Sektion angehörenden Richter ernannt; dabei wechseln einander ein Mitglied italienischer Muttersprache und ein Mitglied deutscher Muttersprache, die jeweils von den Richtern der Autonomen Sektion namhaft gemacht werden, alle zwei Jahre ab.

Bei Verhinderung wird der Präsident des Verwaltungsgerichtes Bozen durch das derselben Sprachgruppe angehörende

appartenente allo stesso gruppo linguistico.

Il presidente della sezione autonoma di Bolzano esercita i poteri e le funzioni previsti dalla normativa vigente per i presidenti di tribunale regionale amministrativo.».

älteste Mitglied vertreten; dies gilt auch, wenn die Stelle unbesetzt ist.

Der Präsident des Verwaltungsgerichtes Bozen nimmt die in den geltenden Bestimmungen für die Präsidenten der Regionalen Verwaltungsgerichte vorgesehenen Befugnisse und Geschäfte wahr.“.